

## Smlouva o pohostinském divadelním vystoupení č. 012021

ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník. v platném znění.

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají na základě projevené vůle smluvní strany:

### 1. Zhotovitel / umělec

#### **BALET PRAHA o.p.s.**

se sídlem v ul. Wolkerově 24/3, 160 00 Praha 6

zastoupena ve věcech smluvních Mgr. Ladislavou Jandovou, ředitelkou

IČO: 28723724, DIČ: ---

bankovní spojení: Raiffeisenbank,a.s., č. účtu: 2872372409 / 5500

/dále jen zhotovitel/

a

### 2. Pořadatel / objednatel

#### **Divadlo Oskara Nedbala Tábor**

se sídlem Divadelní 218/2, 390 01 Tábor

zastoupené Mgr. Lindou Rybákovou, ředitelkou

IČO: 65942434, DIČ: ---

bankovní spojení: č.ú: 19-8325301 / 0100

/dále jen pořadatel/

tuto smlouvu o pohostinském divadelním vystoupení.

### I. Předmět smlouvy

Předmětem smlouvy je závazek zhotovitele/umělce spočívající v provedení celovečerního komponovaného představení „**CARMINA VETERA**“ s reprodukovanou nahrávkou **Pražským komorním baletem**.

#### **Program:**

#### **CARMINA VETERA (Staré písně)**

##### **Ej láska (20´)**

Hudba: Jiří Pavlica a Hradišťan

Choreografie: **Petr Zuska**

*pauza 15 minut*

##### **Lyrická (8´)**

Hudba: Duo Vyšívanka

Choreografie: **Petr Zuska**

##### **Fo(u)r One (13´)**

Hudba: indické, irské, arabské a židovské balady

Choreografie: **Petr Zuska**

*pauza 15 minut*

##### **Růže (25´)**

Hudba: Jiří Tichota a Spirituál Kvintet

Choreografie: **Petr Zuska**

Termín vystoupení: **20. 10. 2021 v 19:00, velký sál**

Termín technické přípravy: **19. 10. 2021 od 16 do 20 hodin**

## II. Povinnosti smluvních stran

### A – Povinnosti zhotovitele:

1. Zhotovitel je povinen provést smluvené představení dle I. odst. této smlouvy řádně, ve smluveném termínu, v plném rozsahu a na odpovídající umělecké úrovni obvyklé při produkci na domácí scéně.
2. Zhotovitel je povinen zajistit umělecko-technický personál (10 sólistů, 1x baletní mistr a asistent choreografů, 1x produkce, 1x garderoba, 1x osvětlovač, 2x jevištní technik vč. obsluhy tahů, 1x řidič busu) potřebný k řádnému provedení smluveného představení. V případě nemoci umělce, zajistí zhotovitel odpovídající náhradu.
3. Zhotovitel je povinen zajistit dekorace, rekvizity, kostýmy, příp. část světelného vybavení a další technické vybavení k provedení představení.
4. Zhotovitel je povinen zajistit osobní dopravu všech účastníků uměleckého vystoupení.
5. Zhotovitel je povinen zajistit nákladní dopravu divadelní inscenace.
6. Zhotovitel je povinen předat veškeré propagační materiály pořadateli k propagaci představení.
7. V případě použití otevřeného ohně, kouření, dýmových efektů apod. podá odpovědná osoba zhotovitele informace jevištnímu technikovi v místě hostování.
8. Zhotovitel potvrzuje, že jeho vlastní technické prostředky a elektrická zařízení používané při představení splňují podmínky ČSN-EN a mají platnou revizi těchto zařízení.
9. Zhotovitel se zavazuje respektovat vnitřní předpisy BOZP a PO pořadatele, se kterými pořadatel hostující divadlo seznámí.

### B – Povinnosti pořadatele:

1. Pořadatel se zavazuje uhradit za představení celkovou částku ve výši **59.000,- Kč** (slovy: padesát devět tisíc korun), která zahrnuje též náklady na přepravu dekorací, kostýmů, technického vybavení a osob (2x transportér, 1x bus). Celková částka je splatná u Raiffeisenbank a.s., a.s., **č.ú.: 2872372409 / 5500** na základě faktury vystavené zhotovitelem nejpozději do dvou týdnů po uskutečnění představení.
2. Pořadatel se dále zavazuje uhradit za představení autorské poplatky za užití díla za choreografii v celkové výši 8% z hrubých tržeb na základě faktury vystavené zhotovitelem na základě hlášení hrubých tržeb pořadatelem nejpozději do dvou týdnů po uskutečnění představení.
3. Pořadatel se dále zavazuje uhradit za představení autorské poplatky za užití děl za hudbu společnosti Intergram ve výši 780,- Kč. Faktura bude vystavena Intergramem na základě hlášení zhotovitele o odehraném představení.
4. Pořadatel je povinen zajistit ubytování pro 2 osoby technické složky v termínu 19.10.2021 – 20.10.2021 (1x dvojlůžkový pokoj).
5. Pořadatel je povinen zajistit technické podmínky obvyklé pro odehrání představení s tím, že budou vypsifikovány v příloze č. 2 smlouvy mezi zhotovitelem a pořadatelem.
6. Pořadatel je povinen zajistit potřebný technický personál: jevištní technik a technik pro vykládku/nakládku dekorace a technického vybavení, dále osvětlovač a zvukař.
7. Pořadatel se zavazuje zajistit, že bez předchozího svolení zhotovitele nebudou pořizovány obrazové ani zvukové záznamy pohostinského představení či jeho přenos rozhlasem či televizí, s výjimkou případů povolených autorským zákonem. Pořadatel se dále zavazuje upozornit před představením, vhodnou formou návštěvníky představení na tento zákaz.
8. Pořadatel se zavazuje zajistit pro zhotovitele 6 ks volných vstupenek na uvedené představení.

## III. Zvláštní ustanovení

1. Jakékoliv oznámení, které ve smyslu této smlouvy má být doručeno druhé smluvní straně, musí být písemné a musí být doručeno osobně, doporučeně poštou, faxem nebo e-mailem k rukám statutárního zástupce smluvní strany.
2. Tato smlouva může být zrušena po vzájemné dohodě obou stran. Pokud jedna ze smluvních stran podstatným způsobem poruší ustanovení této smlouvy, strana, která se porušení smlouvy nedopustila je oprávněna tuto smlouvu vypovědět a požadovat náhradu škody.
3. Tato smlouva nesmí být postoupena jakékoliv jiné straně bez předchozího písemného souhlasu všech zúčastněných stran.

4. Bude-li pohostinské představení podle této smlouvy zrušeno pro zásah prokazatelně vyšší moci (přírodní katastrofa, epidemie, občanských nepokojů nebo válek, zákonů či aktů vlád nebo státních úřadů, výbuchu nebo teroristického útoku, stávky, selhání veřejné dopravy, nebo z jakéhokoli jiného důvodu, který ani jedna smluvní strana nemůže ovlivnit), změní se termín pohostinského představení dohodou, nebo od smluvního, dílčího ujednání obě strany odstoupí bez nároku na náhradu škody.
5. Pokud jedna ze smluvních stran jednostranně odstoupí od již podepsané smlouvy a nebude dohodnut náhradní termín plnění, bude druhou stranou účtováno odstupné. Výše odstupného se v závislosti na časovém odstupu před představením stanovuje takto:
  - a/ při zrušení smlouvy do 5 dnů před stanoveným termínem - celou smluvní částku
  - b/ při zrušení smlouvy v době delší než 5 dnů a kratší než 30 dní před stanoveným termínem – 50 % z celkové smluvní ceny.
  - c/ při zrušení smlouvy v době delší než 30 dní před stanoveným termínem – 30 % z celkové smluvní ceny.
6. Nízký počet prodaných vstupenek není důvodem ke zrušení smluvní akce.

#### IV. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech a nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v informačním systému veřejné správy – Registru smluv.
2. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, po jednom pro zhotovitele a pořadatele.
3. Změny a dodatky této smlouvy jsou přípustné pouze v písemné formě a jsou označovány číselnou řadou.
4. Všechny nejasnosti vyplývající z porušení této smlouvy a vztahy výslovně neupravené touto smlouvou se řídí českými obecně závaznými předpisy platnými v době porušení povinností. Smluvní strany tímto vylučují použití § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, který stanoví, že smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle smluvních stran.
5. Smluvní strany se dohodly, že zákonnou povinnost dle § 5 odst. 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) splní DON Tábor (pořadatel).
6. Na důkaz souhlasu s celým obsahem smlouvy, jakož i důkaz jednatelského oprávnění, určitosti, vážnosti, svobody a srozumitelnosti projevů smluvní vůle, stvrzují obě smluvní strany tyto listiny svými podpisy.
7. Smlouva respektuje nařízení Evropského parlamentu a Rady EU o GDPR (ochraně osobních údajů občanů EU) přijaté 27.04.2016.

V Praze dne 27. 09. 2021

V Táboře dne

.....  
Zhotovitel:  
**BALET PRAHA o.p.s.**  
Mgr. Ladislava Dunovská Jandová, ředitelka

.....  
Pořadatel:  
**Divadlo Oskara Nedbala Tábor**  
Mgr. Linda Rybáková, ředitelka

## **Příloha č.1 - Ferman zájezdového vystoupení**

- a) Termín příjezdu technické složky PKB: **19. 10. 2021 do 16:00 hodin** (vykládka dekorací a kostýmů, pokládka baletizolu, jevištní a světelná příprava, následně ubytování)

Termín příjezdu uměleckého souboru **20. 10. 2021 do 11:00 hodin**

- b) Harmonogram technické přípravy, světelné a zvukové zkoušky: **19. 10. 2021 16:00 – 20:00 hodin**

Harmonogram technické přípravy, světelné a zvukové zkoušky: **20. 10. 2021 09:00 – 18:00 hodin**

Harmonogram prostorové a generální zkoušky: **20. 10. 2021 ca od 13:30 – 17:30 hodin**

Technické korekce a vytření baletizolu: **20. 10. 2021 od 17:30 – 18:30 hodin**

Název, adresa a rozpis ubytování - technická složka PKB:

**Penzion Konstanz**, Pražská 220, Tábor / [www.kostnickydum.cz](http://www.kostnickydum.cz)

check in do 19.00, check out do 10.00

(1x dvojlůžkový pokoj)

## Příloha č.2 - Technické podmínky

### Jeviště

- Velikost jeviště minimálně 8 x 8 m, tj. hloubka x šířka mezi portály.
- Vykližené jeviště bez praktikáblů, čistý povrch bez nerovností připraven k položení baletizolu, který přiveze soubor sebou.
- Základní dělený horizont v černé barvě umožňující průchod
- Vykližené průchozí prostory po levé a pravé straně jeviště, taktéž za horizontem.
- Volné min. 4 tahy pro dekoraci a světla
- Funkční inspicientské zařízení (Intercom) mezi scénou, světelnou a zvukovou režii.

### Přístup na jeviště

- Dne **19.10.2021** umožnit přístup na sál **od 16 do 20 hodin** (vyložení dekorací, technická příprava – jeviště, světla)
- Dne **20.10.2021** umožnit přístup na sál **od 9 do 18 hodin** (technická příprava, zkouška - prostorová, světelná, zvuková a generální zkouška, vytření baletizolu, korekce)

### Technická příprava představení

- Během přípravy představení je nutná přítomnost jevištního mistra, který zodpovídá za jeviště a práci během vykládání a přípravy představení.
- Zajistit vytření baletního koberce vodou bez saponátu hodinu před představením, resp. po ukončení prostorové zkoušky.
- Během představení je nutná asistence oponáře za účelem obsluhy opony a jevištního mistra za účelem obsluhy tahů, zvukaře ve zvukové kabině a osvětlovače v osvětlovací kabině.
- Zajistit výpomoc 1 - 2 místních techniků při vykládání a nakládání technického vybavení a dekorací před i po představení.

### Zvukové vybavení

- Hlediště: PA odpovídající velikosti prostoru a počtu diváků, min. 2x 500W
- Jeviště: Monitory min. 2x 250W
- Profesionální mixážní pult (min. 8 vstupů, 4 - pásmové EQ, 2x AUX)
- Možnost připojení vlastního notebooku (2x XLR nebo 2x velký jack)
- 1x CD nebo MD přehrávač s Auto-Cue nebo Auto-Pause.
- Během technické přípravy a celého představení je nutná přítomnost zvukového mistra

### Světelné vybavení

- Minimálně 48 regulovaných nezávislých okruhů.
- Jednotlivé okruhy osazeny reflektory typu PC nebo Fresnel.
- Připojení 380V/63A nebo 2 x 32A v blízkosti jeviště
- Plošné reflektory pro barvení scény v **červené** a **modré** barvě.
- Reflektory umístěné na následujících pozicích:
  1. hlediště čelní / hlediště levé / hlediště pravé / jevištní most
  2. portál levý / portál pravý
  3. boční lávka levá / boční lávka pravá
- Řízení stmívačů protokolem DMX512 – připojení vlastního pultu.
- Při použití stávajícího pultu možnost použít minimálně 20 submasterů.
- Nutností je dostatečný počet kabelů.
- Během technické přípravy a představení je nutná přítomnost mistra osvětlení.
- Reflektory na zavěšení a světelné věže přiveze soubor vlastní

### Video (Lyrická)

- Projekční plocha nebo plátno umožňující projekci o velikosti 4 x 3 m – **soubor doveze vlastní plátno**
- Videoprojektor – **soubor doveze vlastní projektor**

### Šatny

- Minimálně 1x šatna se sprchami – ženy, 1x šatna se sprchami - muži, WC, žehlicí prkno s žehličkou.
- Uklizená a vytopená místa představení (šatny a jeviště).
- Občerstvení (minerálky, káva, čaj).

### Kontakt:

Viktor Svidrů – hlavní jevištní mistr a osvětlovač, email: [redacted]

Pavel Farský – produkční manažer, email: [redacted]